



Briuselis, 2018 05 30
COM(2018) 368 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

Pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento

kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1224/2009 ir Tarybos reglamentų (EB) Nr. 768/2005, (EB) Nr. 1967/2006, (EB) Nr. 1005/2008 bei Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1139 nuostatos dėl žuvininkystės kontrolės

{SEC(2018) 267 final} - {SWD(2018) 279 final} - {SWD(2018) 280 final}

I PRIEDAS

Prie Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 pridedami III ir IV priedai:

„III PRIEDAS

TAŠKAI, SKIRIAMI SĄJUNGOS ŽVEJYBOS LICENCIJŲ TURĖTOJAMS ARBA SĄJUNGOS KAPITONAMS UŽ SUNKIUS PAŽEIDIMUS

Nr.	Sunkus pažeidimas	Taškai
1	Įpareigojimų tiksliai registruoti ir teikti su žvejybos veikla susijusius duomenis, įskaitant duomenis, perduotinus laivų stebėjimo sistemos, ir išankstinius pranešimus, kaip reikalaujama pagal bendros žuvininkystės politikos taisykles, nevykdymas.	3
2	Laimikio ataskaitos arba iškrovimo deklaracijos nepateikimas trečiajai valstybei ir elektroninės jos kopijos nenusiuntimas vėliavos valstybėms narėms, kaip reikalaujama Reglamento (ES) 2017/2403 30 straipsnio 1 dalyje.	3
3	Iškrovimo deklaracijos arba pardavimo pažymos neperdavimas vėliavos valstybei narei tais atvejais, kai laimikis iškraunamas trečiosios šalies valstybės uoste, arba perkrovimo ar perkėlimo deklaracijos neperdavimas tais atvejais, kai operacija atliekama ne Sąjungos vandenyse.	3
4	Reikalavimų neatitinkančių žvejybos įrankių naudojimas.	4
5	Įpareigojimų, susijusių su žvejybos įrankių naudojimu, nustatytų bendros žuvininkystės politikos taisyklėse, nevykdymas.	4
6	Manipuliavimas varikliu arba ilgalaikės variklio galios stebėjimo prietaisais, siekiant padidinti laivo galią, kad ji viršytų variklio sertifikate nurodytą didžiausią ilgalaikę variklio galią.	5
7	Žvejybos laivo arba žvejybos įrankio žymenų, taip pat žvejybos laivo identifikavimo arba registracijos duomenų klastojimas ar slėpimas.	5
8	Pagal bendros žuvininkystės politikos taisykles reikalaujamų dokumentų, duomenų ar informacijos, įskaitant nurodytuosius Tarybos reglamente (EB) Nr. 1005/2008, klastojimas arba suklastotų ar netinkamų dokumentų, duomenų ar informacijos naudojimas.	5

Nr.	Sunkus pažeidimas	Taškai
9	Su tyrimu susijusių įrodymų slėpimas, neteisėtas keitimas ar naikinimas.	5
10	Daugeriopi pažeidimai, kurių visuma rodo, kad iš esmės nepaisoma išsaugojimo ir valdymo priemonių.	5
11	Nevykdytas reikalavimo (be kita ko, paleidžiant žuvis) į žvejybos laivą įkelti ir jame laikyti, taip pat perkrauti, perkelti ir iškrauti sugautas neverslinio dydžio žuvis, pažeidžiant galiojančius teisės aktus, arba sugautą rūšių, dėl kurių taikomas Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnyje nustatytas įpareigojimas iškrauti laimikį, laimikį, išskyrus atvejus, kai tokio laimikio įkėlimas į laivą, laikymas jame ir iškrovimas iš jo prieštarautų įpareigojimams (įskaitant įpareigojimus, nustatytus regioninių žvejybos valdymo organizacijų rajonams), kurie bendros žuvininkystės politikos taisyklėse numatyti tai žvejybai ar žvejybos zonoms, kurioms tos taisyklės taikomos, arba kai jo įkėlimui, laikymui ir iškrovimui būtų taikomos tose taisyklėse numatytos išimtys.	5
12	Žvejybos veiklos vykdymas regioninės žvejybos valdymo organizacijos rajone nesilaikant tos organizacijos nustatytų išteklių išsaugojimo ir valdymo priemonių arba tas priemones pažeidžiant.	5
13	Perkėlimo operacijų vykdymas pažeidžiant bendros žuvininkystės politikos taisyklės arba regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų priimtas taikytinas išteklių išsaugojimo ir valdymo priemones.	5
14	Iškrovimas trečiųjų valstybių uostuose iš anksto apie tai nepranešus, kaip nurodyta šio reglamento 19a straipsnyje, arba žvejybos produktų, gautų vykdant NNN žvejybos veiklą, iškrovimas.	5
15	Uždraustų žvejybos įrankių naudojimas.	6
16	Žvejyba ribojamos žvejybos rajone, žvejybos draudimo rajone ar išteklių atkūrimo rajone arba žvejybos draudimo laikotarpiu, neturint kvotos, išnaudojus kvotą arba neleistiname gylyje.	6
17	Žvejyba neturint galiojančios licencijos arba leidimo, išduoto vėliavos valstybės arba atitinkamos pakrantės valstybės.	7
18	Rūšių, kurių žvejybai taikomas moratoriumas ar žvejybos draudimo laikotarpis	7

Nr.	Sunkus pažeidimas	Taškai
	arba kurių žvejyba uždrausta, žuvų specializuotoji žvejyba, jų laikymas laive, perkrovimas, perkėlimas arba iškrovimas.	
19	Trukdymas pareigūnams ar stebėtojams atlikti savo pareigas.	7
20	Perkrovimas iš laivų (arba į laivus), kurie vykdo NNN žvejybą, apibrėžtą Tarybos reglamente (EB) Nr. 1005/2008, ir kurie visų pirma įtraukti į Sąjungos arba regioninės žuvininkystės valdymo organizacijos sudarytą NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašą, nurodytą Tarybos reglamento (EB) Nr. 1005/2008 29 ir 30 straipsniuose, perkėlimo operacijų vykdymas kartu su tokiais laivais arba dalyvavimas jungtinėse žvejybos operacijose kartu su tokiais laivais, tokių laivų aptarnavimas arba aprūpinimas.	7
21	Perkrovimas neturint reikiamo leidimo arba kai toks perkrovimas yra draudžiamas.	7
22	Dalyvavimas eksploatuojant ar valdant laivą, kuris vykdo NNN žvejybą, apibrėžtą Tarybos reglamente (EB) Nr. 1005/2008, ir kuris visų pirma įtrauktas į Sąjungos arba regioninės žuvininkystės valdymo organizacijos sudarytą NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašą, nurodytą Tarybos reglamento (EB) Nr. 1005/2008 29 ir 30 straipsniuose, tokio laivo nuosavybės teisių turėjimas ar įsidarbinimas tokiaame laive.	7

IV PRIEDAS¹

Alternatyvūs kriterijai, kuriais remiantis pažeidimas laikomas sunkiu pagal šio reglamento 90 straipsnio 3 dalį

Veikla	Kriterijai
90 straipsnio 3 dalies a punktas Įpareigojimų tiksliai registruoti ir teikti su žvejybos veikla susijusius duomenis, įskaitant duomenis, perduotinus laivų stebėjimo sistemos, ir išankstinius pranešimus, kaip reikalaujama pagal bendros žuvininkystės politikos taisyklės, nevykdymas. 90 straipsnio 3 dalies b punktas Laimikio ataskaitos arba iškrovimo deklaracijos nepateikimas trečiajai valstybei ir elektroninės jos kopijos nusiųsimas vėliavos valstybėms narėms, kaip reikalaujama Reglamento (ES) 2017/2403 30 straipsnio 1 dalyje. 90 straipsnio 3 dalies e punktas Nevykdymas reikalavimo (be kita ko, paleidžiant žuvis) į žvejybos laivą įkelti ir jame laikyti, taip pat perkrauti, perkelti ir iškrauti sugautas neverslinio dydžio žuvis, pažeidžiant galiojančius teisės aktus, arba rūšių, dėl kurių taikomas Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnyje nustatytas įpareigojimas iškrauti laimikį, laimikį, išskyrus atvejus, kai tokio laimikio įkėlimas į laivą, laikymas jame ir iškrovimas iš jo prieštarautų įpareigojimams (įskaitant įpareigojimus, nustatytus regioninių žvejybos valdymo organizacijų rajonams), kurie bendros žuvininkystės politikos taisyklėse numatyti tai žvejybai ar žvejybos zonoms, kurioms tos taisyklės taikomos, arba kai jo įkėlimui, laikymui ir iškrovimui būtų taikomos tos taisyklėse numatytos išimtys.	- laimikis, susijęs su įtariamu pažeidimu, sužvejotas: žvejybos draudimo rajone arba neleistiname gylyje; - tai antras per pastaruosius dvylika mėnesių nustatytas pažeidimas; - laimikis, susijęs su įtariamu pažeidimu, yra du arba daugiau kartų didesnis už leistinus nuokrypius, nurodytus šio reglamento 14 straipsnio 3 dalyje ir 21 straipsnio 3 dalyje; - laimikis, susijęs su įtariamu pažeidimu, sudaro: a) daugiau nei 100 kg arba 20 % bendro kiekio, nurodyto laivo žurnale arba iškrovimo ar perkrovimo deklaracijoje, arba b) 10 % visos žvejybos produktų vertės, jei pažeidimas yra susijęs su bet kuria iš šių rūšių: ▪ rūšimi, kuriai pagal bendros žuvininkystės politikos taisyklės taikomas mažiausias išteklių išsaugojimą užtikrinantis orientacinis dydis; ▪ rūšimi, dėl kurios taikomas įpareigojimas iškrauti visą laimikį, nurodytas Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnyje; ▪ rūšimi, kuriai pagal bendros žuvininkystės politikos taisyklės taikomos žvejybos galimybės; ▪ rūšimi, kuriai taikomas daugiametis planas;

¹ Šiame priede nurodytos sumos apskaičiuojamos pagal žvejybos produktų, gautų vykdant pažeidimą, vertę, atsižvelgiant į Europos žvejybos ir akvakultūros produktų rinkos stebėsenos centro (EUMOFA) platformoje pateiktas kainas, galiojusias pažeidimo nustatymo metu (jei jos yra). Jei EUMOFA kainų nėra arba jos netinka, taikomos nacionalinės kainos arba kainos, nustatytos pagrindinėse tarptautinėse rinkose, susijusiose su atitinkamomis rūšimis (taikoma didesnė kaina).

Veikla	Kriterijai
90 straipsnio 3 dalies f punktas Žvejybos veiklos vykdymas regioninės žvejybos valdymo organizacijos rajone nesilaikant tos organizacijos nustatytų išteklių išsaugojimo ir valdymo priemonių arba tas priemonės pažeidžiant.	▪ rūšimi, kurios žvejybai taikomas moratoriumas, žvejybos draudimo laikotarpis arba kurią žvejoti uždrausta; ▪ rūšimi, kurios žvejybą reguliuoja regioninė žvejybos valdymo organizacija.
90 straipsnio 3 dalies g punktas Žvejybos produktų tiekimas rinkai pažeidžiant bendros žuvininkystės politikos taisykles.	- įtariamas pažeidimas yra antras per pastaruosius dvylika mėnesių nustatytas pažeidimas; - įtariamas pažeidimas yra susijęs su prekyba NNN žvejybos produktais, kuri vykdoma sąmoningai arba pažeidžiant NNN žvejybos reglamentą; - tiesioginis pardavimas atliktas neregistruotame aukcione arba neregistruotam pirkėjui, kaip nurodyta šio reglamento 59 straipsnyje; - pardavimo pažymos užpildytos arba pateiktos nesilaikant šio reglamento 62 straipsnio, įskaitant įpareigojimą registruoti ir perduoti visus duomenis elektroniniu būdu; - laimikis, susijęs su įtariamu pažeidimu, sudaro daugiau kaip 100 kg arba 20 % bendro kiekio, nurodyto laivo žurnale arba iškrovimo ar perkrovimo deklaracijoje, arba 10 % visos žvejybos produktų vertės, jei pažeidimas yra susijęs su bet kuria iš šių rūšių: ▪ rūšimi, kuriai pagal bendros žuvininkystės politikos taisykles taikomas mažiausias išteklių išsaugojimą užtikrinantis orientacinis dydis; ▪ rūšimi, dėl kurios taikomas įpareigojimas iškrauti visą laimikį, nurodytas Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnyje; ▪ rūšimi, kuriai pagal bendros žuvininkystės politikos taisykles taikomos žvejybos galimybės; ▪ rūšimi, kuriai taikomas daugiametis planas; ▪ rūšimi, kurios žvejybai taikomas moratoriumas, žvejybos

Veikla	Kriterijai
	draudimo laikotarpis arba kurią žvejoti uždrausta; rūšimi, kurios žvejybą reguliuoja regioninė žvejybos valdymo organizacija.
90 straipsnio 3 dalies c punktas Reikalavimų neatitinkančių žvejybos įrankių naudojimas. 90 straipsnio 3 dalies d punktas Įpareigojimų, susijusių su žvejybos įrankių naudojimu, nustatytų bendros žuvininkystės politikos taisyklėse, nevykdymas.	- laimikis, susijęs su įtariamu pažeidimu, sužvejotas: žvejybos draudimo rajone arba neleistiname gylyje; - naudojamas vienas iš šių žvejybos įrankių: - sprogstamosios medžiagos, - draudžiami dreifuojantieji žiauniniai tinklai; - leidžiamų žvejybos įrankių skaičius žvejybos laive 2 vienetais viršija leidžiamų žvejybos įrankių skaičių; - įtariamas pažeidimas yra antras per pastaruosius dvylika mėnesių nustatytas pažeidimas; - laimikis, susijęs su įtariamu pažeidimu, yra du arba daugiau kartų didesnis už leistinus nuokrypius, nurodytus šio reglamento 14 straipsnio 3 dalyje; - laimikis, susijęs su įtariamu pažeidimu, sudaro daugiau kaip 100 kg arba 20 % bendro kiekio, nurodyto laivo žurnale arba iškrovimo ar perkrovimo deklaracijoje, arba 10 % visos žvejybos produktų vertės, jei pažeidimas yra susijęs su bet kuria iš šių rūšių: - rūšimi, kuriai pagal bendros žuvininkystės politikos taisyklės taikomas mažiausias išteklių išsaugojimą užtikrinantis orientacinis dydis; - rūšimi, dėl kurios taikomas įpareigojimas iškrauti visą laimikį, nurodytas Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnyje; - rūšimi, kuriai pagal bendros žuvininkystės politikos taisyklės taikomos žvejybos galimybės;

Veikla	Kriterijai
	▪ rūšimi, kuriai taikomas daugiametis planas; ▪ rūšimi, kurios žvejybai taikomas moratoriumas, žvejybos draudimo laikotarpis arba kurią žvejoti uždrausta; ▪ rūšimi, kurios žvejybą reguliuoja regioninė žvejybos valdymo organizacija.
90 straipsnio 3 dalies h punktas Mėgėjų žvejybos veiklos vykdymas pažeidžiant bendros žuvininkystės politikos taisyklės arba mėgėjų žvejybos laimikio pardavimas.	- laimikis, susijęs su įtariamu pažeidimu, sužvejotas: ▪ žvejybos draudimo rajone arba ▪ neleistiname gylyje; - įtariamasis pažeidimas yra trečias per pastaruosius šešis mėnesius nustatytas pažeidimas; - laimikis, susijęs su įtariamu pažeidimu, sudaro daugiau kaip 5 kg, jei pažeidimas yra susijęs su bet kuria iš šių rūšių: ▪ rūšimi, kuriai pagal bendros žuvininkystės politikos taisyklės taikomas mažiausias išteklių išsaugojimą užtikrinantis orientacinis dydis; ▪ rūšimi, dėl kurios taikomas įpareigojimas iškrauti visą laimikį, nurodytas Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnyje; ▪ rūšimi, kuriai pagal bendros žuvininkystės politikos taisyklės taikomos žvejybos galimybės; ▪ rūšimi, kuriai taikomas daugiametis planas; ▪ rūšimi, kurios žvejybai taikomas moratoriumas, žvejybos draudimo laikotarpis arba kurią žvejoti uždrausta.
90 straipsnio 3 dalies i punktas Daugeriopi pažeidimai, kurių visuma rodo, kad visiškai nepaisoma išsaugojimo ir valdymo priemonių.	Vienalaikių pažeidimų, kurie atskirai nėra laikomi sunkiais pažeidimais, skaičius viršija 3.

“

II PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 II priedas ir to priedo priedėlis pakeičiami taip:

„II PRIEDAS. Europos Sąjungos žvejybos laimikio sertifikatas ir reeksporto sertifikatas

i) EUROPOS SAJUNGOS ŽVEJYBOS LAIMIKIO SERTIFIKATAS							
Dokumento numeris				Tvirtinančioji institucija			
1. Vardas, pavardė / pavadinimas		Adresas			Tel. Faks.		
2. Žvejybos laivo pavadinimas		Vėliava – prirašymo uostas ir registracijos Nr.			Šaukinys		IMO numeris / „Lloyd’s“ numeris (jei suteiktas)
Žvejybos licencijos Nr. ir galiojimo pabaigos data		INMARSAT Nr. / telefakso Nr. / telefono Nr. / e. pašto adresas (jei suteiktas)					
3. Produkto aprašymas		Laive leidžiamas perdirbimo būdas:			4. Nuorodos į taikytinas išsaugojimo ir valdymo priemonės		
Rūšis	Produkto kodas	Žvejybos rajonas (-ai) ir sugavimo datos	Apytikris gyvasis žuvų svoris (grynasis žuvų svoris, kg)	Apytikris gyvasis iškrautinų žuvų svoris (grynasis žuvų svoris, kg)	Patikrintas iškrautų žuvų svoris (grynasis svoris, kg)		
5. Žvejybos laivo kapitono vardas ir pavardė, parašas, antspaudas:							
6. Perkrovimo jūroje deklaracija Žvejybos laivo kapitono vardas ir pavardė			Parašas ir data	Perkrovimo data / rajonas / geogr afinė padėtis		Apytikris žuvų svoris (kg)	
Laivo, į kurį perkraunama, kapitonas		Parašas	Laivo pavadinimas	Šaukinys	IMO numeris / „Lloyd’s“ numeris (jei suteiktas)		
7. Leidimas perkrauti ir (arba) iškrauti uosto teritorijoje:							
Vardas, pavardė	Institucija	Parašas	Adresas	Tel.	Iškrovimo uostas (kai tinkama)	Iškrovimo data (kai tinkama)	Antspaudas (spaudas)
					Perkrovimo uostas (kai tinkama)	Perkrovimo data (kai tinkama)	Antspaudas (spaudas)
8. Eksportuotojo		Parašas	Data		Antspaudas		

vardas, pavardė / pavadinimas ir adresas			
9. Vėliavos valstybės institucijos patvirtinimas:			
Vardas, pavardė / pareigos	Parašas	Data	Antspaudas (spaudas)
10. Transportavimo duomenys: žr. priedėlį			
11. Importuotojo deklaracija			
Bendrovės pavadinimas, adresas, EORI kodas, importuotojo kontaktiniai duomenys (išsami informacija)	Parašas	Data	Antspaudas
Bendrovės pavadinimas, adresas, EORI kodas, importuotojo atstovo kontaktiniai duomenys (išsami informacija)	Parašas	Data	Antspaudas
Produkto aprašymas:	KN kodas	Produkto aprašymas	Grynasis svoris (kg)
			Grynasis žuvų svoris (kg)
Dokumentas pagal Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 14 straipsnio 1 dalį	Taip / ne (tinkamą pažymėti)	Nuorodos	
Dokumentas pagal Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 14 straipsnio 2 dalį	Taip / ne (tinkamą pažymėti)	Nuorodos	
Importo valstybė narė ir įstaiga			
Transporto priemonė atvykstant (orlaivis, kelių transporto priemonė, laivas, traukinys)	Transporto dokumento numeris	Numatomas atvykimo laikas (jei teikiama pagal Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 12 str. 1 dalį)	
Muitinės deklaracijos numeris (jei įforminta)	VID numeris (jei yra)		
12. Importo kontrolė: Institucija	Vieta	Importuoti leidžiama (*)	Importas sustabdytas
			Pareikalauta patikrinti (data)

			(*)	
13. Žvejybos laimikio sertifikatas nepriimtas	Žvejybos laimikio sertifikatas nepriimtas remiantis:			(*)
	18 straipsnio 1 dalies a punktu			
	18 straipsnio 1 dalies b punktu			
	18 straipsnio 1 dalies c punktu			
	18 straipsnio 1 dalies d punktu			
	18 straipsnio 1 dalies e punktu			
	18 straipsnio 1 dalies f punktu			
	18 straipsnio 1 dalies g punktu			
	18 straipsnio 2 dalies a punktu			
	18 straipsnio 2 dalies b punktu			
	18 straipsnio 2 dalies c punktu			
	18 straipsnio 2 dalies d punktu			

(*) Tinkamą pažymėti

ii) EUROPOS SAJUNGOS REEKSPORTO SERTIFIKATAS			
Sertifikato numeris	Data	Valstybė narė	
1. Reeksportuojamo produkto aprašymas:		Svoris (kg)	
Rūšis	Produkto kodas	Skirtumas, palyginti su žvejybos laimikio sertifikate deklaruotu visu kiekiu	
2. Reeksportuotojo vardas, pavardė / pavadinimas	Adresas	Parašas	Data
3. Institucija			
Vardas, pavardė / pareigos	Parašas	Data	Antspaudas (spaudas)
4. Reeksporto kontrolė			
Vieta:	Reeksportuoti leidžiama (*)	Pareikalauta patikrinti (*)	Reeksporto deklaracijos numeris ir data

(*) Tinkamą pažymėti

Priedėlis

TRANSPORTAVIMO DUOMENYS

1. Eksporto šalis Uostas / oro uostas / kita išvykimo vieta	2. Eksportuotojo parašas			
Laivo pavadinimas ir vėliava Reiso numeris / orlaivio važtaraščio numeris Sunkvežimio registracijos valstybė ir registracijos numeris Geležinkelio važtaraščio numeris Kitas transporto dokumentas	Konteinerio (-ių) numeris (-iai) (pridedamas sąrašas)	Vardas, pavardė / pavadinimas	Adresas	Parašas

“